

**BIBLIOGRAPHIE**  
**DU PÈRE BERNARD ARDURA**

## Prix littéraires

1990 — Le jury de la **Biennale du livre lorrain** a attribué le prix du livre à thème au Père Bernard Ardura pour son ouvrage : *Nicolas Psaume (1518-1575), Évêque et comte de Verdun*, Paris, Cerf (collection Thèses), 1990.

2003 — L'Académie des Sciences, Agriculture, Arts & Belles Lettres d'Aix-en-Provence a attribué le prix Bruno Durand au Père Bernard Ardura pour son ouvrage : PÈRE XAVIER DE FOURVIÈRE, *En Mountagno. Dans la montagne, entre Digne et Barcelonnette*. Introduction, traduction et notes de B. ARDURA, Marseille, Éditions Jeanne Laffitte, 2003.

2008 — L'Académie des Sciences, Lettres et Arts de Marseille a attribué le Grand Prix Historique de Provence – Prix Maréchal de Villars – au Père Bernard Ardura pour son ouvrage : *L'abbaye Saint Michel de Frigolet*, Paris, Parole et Silence, 2008.

## I — ÉTUDES SUR L'ORDRE DE PRÉMONTRÉ

### 1 — Études sur la *Primitive Observance de Prémontré* et l'abbaye Saint-Michel de Frigolet

— « L'ordre de Prémontré, à l'abbaye Saint-Michel de Frigolet », *France Catholique*, n° 1717 (9 novembre 1979) 12.

— « Le Père Edmond Boulbon », *Les Amis des Monastères*, 14<sup>e</sup> année, n° 54 (avril 1983) 18-25.

— « De Abdij va Frigolet viert eeuwfeest », *Pro Nostris. Contactblad van de Premonstratenzers uit de Brabantse Circarie*, Jaargang XLVIII (1983) Nr 4, 246-255. Vertaling: Joas Van der Veken, Postel.

— « Au centre de la fusion entre la Congrégation de France et l'Ordre de Prémontré, le Chapitre d'Union de 1896 », *Analecta Praemonstratensia*, t. LX (1984) 85-115.

— *Création et Tradition à Saint-Michel de Frigolet. Actes du Colloque historique 24-25 septembre 1983*, publiés sous la direction de Bernard Ardura, [Tarascon-sur-Rhône], Abbaye Saint-Michel de Frigolet, 1984, 136 pp. + ill.

— « Biographie du Père Edmond Boulbon », *Création et Tradition à Saint-Michel de Frigolet. Actes du Colloque historique 24-25 septembre 1983*, publiés sous la direction de Bernard Ardura, [Tarascon-sur-Rhône], Abbaye Saint-Michel de Frigolet, 1984, 9-20.

— « La réunion de la Primitive Observance à l'Ordre de Prémontré », *Création et Tradition à Saint-Michel de Frigolet. Actes du Colloque historique 24-25 septembre 1983*, publiés sous la direction de Bernard Ardura, [Tarascon-sur-Rhône], Abbaye Saint-Michel de Frigolet, 1984, 85-93.

— « Le Père Edmond Boulbon et le Prieuré de Conques », *Création et Tradition à Saint-Michel de Frigolet. Actes du Colloque historique 24-25 septembre 1983*, publiés sous la direction de Bernard Ardura, [Tarascon-sur-Rhône], Abbaye Saint-Michel de Frigolet, 1984, 99-111.

— « Le prieuré de Sainte-Foy de Conques », *Actes officiels du 12<sup>e</sup> Colloque du Centre d'Études et de Recherches Prémontrées - 1986*, Averbode, Amiens, 1987, 21-25.

— « Le Père Xavier de Fourvière (1853-1912), chanoine prémontré, prédicateur, écrivain et félibre provençal », *Maison de Dieu et Hommes d'Église. Florilège en l'honneur de Pierre-Roger Gaussin*, Saint-Étienne, C.E.R.C.O.R., 1992, 125-142.

— « L'éphémère fondation de Notre-Dame d'Afrique d'après un témoin oculaire », *Analecta Praemonstratensia*, t. LXXIII (1997) 75-104.

— « L'Union de la Congrégation des Prémontrés de France à l'Ordre de Prémontré en 1898 », *Analecta Praemonstratensia*, t. LXXV (1999) 100-127.

— « Le Père Edmond Boulbon et la primitive observance de l'ordre de Prémontré. Politiques française et pontificale au XIX<sup>e</sup> siècle », *Les Prémontrés au XIX<sup>e</sup> siècle: traditions et renouveau*, sous la direction de Dominique-Marie Dautet, Martine Plouvier, Cécile Souchon, Paris, Cerf, 2000, 81-118.

— « *Escourregudo en Anglo-Terro* du Père Xavier de Fourvière ou l'Angleterre vue par un provençal en 1896 », *Par monts et par vaux. Migrations et voyages*. Festival d'Histoire de Montbrison, 23 septembre au 1<sup>er</sup> octobre 2000, Ville de Montbrison, 2002, 237-254.

— PÈRE XAVIER DE FOURVIÈRE, *En Mountagno. Dans la montagne, entre Digne et Barcelonnette*. Introduction, traduction et notes de B. ARDURA, Marseille, Éditions Jeanne Laffitte, 2003, 254 p. + ill., ISBN : 2-86276-3888-8, 20 euros.

— PÈRE XAVIER DE FOURVIÈRE, *Escourregudo en Anglo-Terro* (Promenade en Angleterre). L'Angleterre du XIX<sup>e</sup> siècle vue par un Provençal, Présenté, traduit et annoté par B. ARDURA, Marseille, Éditions Jeanne Laffitte, 2005, 259 p. + ill., ISBN : 2-86276-433-7, 20 €.

— *L'abbaye Saint-Michel de Frigolet 1858 – 2008. Un siècle et demi d'histoire des Prémontrés en Provence*, Paris, Parole et Silence, 2008, 602 p. + ill., ISBN : 978-2-84573-637-5, 38 €.

— « La visite canonique des Prémontrés de la Congrégation de France en Angleterre, par le Père Xavier de Fourvière Rieux, chanoine de l'abbaye Saint-Michel de Frigolet, 2-20 octobre 1895 », *Analecta Praemonstratensia*, t. LXXXIII (2007) 244-332.

— « Saint-Michel de Frigolet. Une abbaye prémontrée depuis 150 ans au cœur de la Provence », *Les Amis des Monastères*, n° 160 (octobre 2009) pp. 13-18.

## 2 — Études sur l'Ordre de Prémontré

— *Charte des Fraternités Prémontrées* / Préface de Mgr Norbert Calmels, [Tarascon-sur-Rhône], Abbaye Saint-Michel de Frigolet, 1981, 51 pp.

— « Le Christ dans la spiritualité de la Réforme grégorienne », *Divus Thomas*, t. LXXXVIII (1985) fasc. 1-3, 24-41.

— *Monseigneur Norbert Calmels 1908-1985*, (En collaboration) Abbaye de Frigolet, 1985, 27 pp. [Tiré-à-part du *Petit Messenger de Notre-Dame du Bon-Remède*, n° 393 (mai-juin 1985)].

— « Il Capitolo generale dei Canonici Regolari Premonstratensi: Riaffermato il primato della preghiera "schiena e respiro delle comunità" », *L'Osservatore Romano*, n° 200 (25 agosto

1988) 6.

— « Chapitre Général des Prémontrés », *L'Osservatore Romano*, éd. hebd. en français, n° 43 (25 octobre 1988) 6.

— « L'ordre des chanoines réguliers de Prémontré, aux racines de l'abbaye de Bellelay, *Bellelay: de la légende à l'histoire. Actes du Colloque tenu à Bellelay, le 19 septembre 1987*, Bellelay 1988 (Coll. Colloquium n° 1) 24-42.

— « Dans la prière avec Marie: "Vita apostolica" et dévotion mariale de Prémontré », *Miles Immaculatae*, Anno XXIV, n° 3-4 (1988) 479-484.

— « Saint Norbert, le pèlerin, et les pèlerinages médiévaux de l'ordre de Prémontré, *Medievo in cammino: L'Europa dei Pellegrini. Atti del Convegno Internazionale di Studi - Orta San Giulio, 2-5 Settembre 1987*, Orta San Giulio, 1989, 287-302.

— « Pierre-Adrien Toulorge (1757-1793), chanoine Prémontré de Blanchelande, Martyr de la Terreur à Coutances », *Actes officiels du 15<sup>e</sup> Colloque du Centre de Recherches et d'Études Prémontrées - Mont-Sainte-Odile, 1989*, Amiens, 1990, 52-70.

— « Le rétablissement de la Procure de l'Ordre à Rome au XIX<sup>e</sup> siècle », en coll. avec C. Caals, *Analecta Praemonstratensia*, t. LXVI (1990) 83-86.

— « Le Collège Saint-Norbert de l'Ordre de Prémontré à Rome », *Actes officiels du 16<sup>e</sup> Colloque du Centre d'Études et de Recherches Prémontrées - Abbaye de Mondaye, 1989*, Amiens, 1990, 35-44.

— « L'ordre des chanoines réguliers de Prémontré », *Les Amis des Monastères*, 22<sup>e</sup> année n° 85 (Janvier 1991) 14-21.

— « La Congrégation de l'Antique Rigueur de l'Ordre de Prémontré. L'établissement d'un réseau de réforme aux XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles, *Naissance et fonctionnement des réseaux monastiques et canoniaux. Actes du premier Colloque international du Centre d'Études et de Recherche sur les Congrégations et les Ordres Religieux - Saint-Étienne, 16-18 septembre 1984*, Saint-Étienne, C.E.R.C.O.R. - Université Jean Monnet, 1991, 687-713.

— « Les tentatives de restauration de l'Ordre de Prémontré en France au XIX<sup>e</sup> siècle », *Lacordaire, son pays, ses amis et la liberté des Ordres religieux*, sous la direction de Guy Bédouelle, Paris, Cerf, 1991, 265-289.

— « A propos de la restauration de l'abbaye prémontrée de Pont-à-Mousson, 1966 », *Analecta Praemonstratensia*, t. LXVIII (1992) 144-147.

— *Abbayes, prieurés et monastères de l'Ordre de Prémontré en France, des origines à nos jours. Dictionnaire historique et bibliographique*, Nancy, Presses Universitaires de Nancy / Centre culturel des Prémontrés, 1993, 734 pp. + ill. (Coll. Les Itinéraires Culturels du Conseil

de l'Europe).

— *Prémontrés en Bohême, Moravie et Slovaquie. Premonstráti v Čechách, na Moravě a na Slovensku. Premonstratenser in Böhmen, Mähren und der Slowakei. Premonstratensians in Bohemia, Moravia and Slovakia*, en coll. avec Karel Dolista, Prague, Éditions du Karolinum - Université de Prague, 1993, 64 pp. + ill. Texte en Français, Tchèque, Allemand, Anglais.

— *Pierre-Adrien Toulorge, Prémontré de Blanchelande (1757-1793), "Martyr de la Vérité" à Coutances*, Rome, 1993, 40 pp. + ill.

— « Prämonstratenser », *Marienlexikon*, t. V, St. Ottilien, 1993, 289-292.

— « Les écrits du Serviteur de Dieu Pierre-Adrien Toulorge (1757-1793), de l'ordre de Prémontré, chanoine régulier de l'abbaye de Blanchelande, réputé mis à mort en haine de la foi et connu comme "martyr de la vérité" », *Analecta Praemonstratensia*, t. LXXI (1995) 150-192.

— « Les biens culturels de l'Église. Protection - Conservation - Mise en valeur », *Actes officiels du 19<sup>e</sup> Colloque du Centre d'Études et de Recherches Prémontrées - La Sénèquet - La Lucerne 1993*, Laon, 1995, 6-16.

— *Prémontrés. Histoire et Spiritualité*, Saint-Étienne, C.E.R.C.O.R. Travaux et Recherches VII, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 1995, 622 pp.

— *Pierre-Adrien Toulorge, Premonstratensian of Blanchelande (1757-1793), "Martyr of the Truth"*, Rome, 1993. English translation by Martin ROESTENBURG, o. praem. [Queens Park, 1995], 38 p. + ill.

— « Rede bei der Präsentation seines Buches "Prémontrés. Histoire et Spiritualité". Generalat des Prämonstratenser-Ordens, 6.11.1995 », *Communicantes. Schriftenreihe zur Spiritualität des Prämonstratenserordens*, Heft 10/(1996) 72-82.

— « Les différentes formes d'affiliation des laïcs aux abbayes prémontrées », *Les mouvances laïques des ordres religieux*, Saint-Étienne, C.E.R.C.O.R. Travaux et Recherches VIII, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 1996, 403-414.

— « Pierre-Adrien Toulorge », *Communicator*, Vol. XIV, N° 2 (December, 1996) Cumulative Issue: 27, 5-36. Translated by Martin ROESTENBURG.

— *Premonstratensi. Nove secoli di storia e spiritualità di un grande Ordine Religioso*, Prefazione di Agostino Borromeo, Bologna, Edizioni Studio Domenicano, 1997. Trad. di Fiorella Mattioli Carcano (Coll. « Storia e Cultura » 2) 511 pp.

— « Norbert (saint) », *Dictionnaire Encyclopédique du Moyen Âge*, sous la dir. de A. VAUCHEZ, avec la collaboration de C. VINCENT, Paris, Éditions du Cerf, 1997, t. II, 1082-1083.

— « Prémontrés », *Dictionnaire Encyclopédique du Moyen Âge*, sous la dir. de A. VAUCHEZ,

CHEZ, avec la collaboration de C. VINCENT, Paris, Éditions du Cerf, 1997, t. II, 1251-1252.

— « Jakob Kern elevato agli onori degli altari durante la visita del Santo Padre in Austria. Un messaggio sempre attuale per i giovani del nostro tempo », *L'Osservatore Romano* (25 giugno 1998) 6.

— « Cause de béatification du Serviteur de Dieu Pierre-Adrien Toulorge O. Praem. (1757-1793) - Documents », *Analecta Praemonstratensia*, t. LXXIV (1998) 49-135, 292-374.

— *Constantien. et Abrincen. Beatificationis seu Declarationis Martyrii Servi Dei Petri Hadriani Toulorge, Sacerdotis Professi Candidi et Canonici Ordinis Praemonstratensis, in odium Fidei, uti fertur, interfecti — 1757-1793 — Positio super Martyrio et Fama Martyrii*, Romae, Congregatio de Causis Sanctorum, 1999, 372 pp. + 1 ill.

— « Monseigneur Norbert Calmels, Abbé de Frigolet, Abbé Général de l'Ordre de Prémontré. Le sourire de Dieu au soleil de Provence », *Actes officiels du 24<sup>e</sup> Colloque du Centre d'Études et de Recherches Prémontrées - Les Prémontrés et la littérature - Frigolet-Bonlieu 1998*, Laon, 1998, 79-104.

— « L'Abate Vito Tajovský, intrepido testimone e confessore della fede », *L'Osservatore Romano*, 15 dicembre 1999, 3.

— *Le sourire de Dieu au soleil de Provence. Monseigneur Norbert Calmels (1908-1985), Abbé de Frigolet, Abbé Général de l'Ordre de Prémontré*, Avignon, Aubanel/Publishers, 2000, 61 pp.

— « Einige Reaktionen auf den Text "Prämonstratenser-Charisma an der Schwelle ins nächste Jahrtausend", *Communicantes. Schriftenreihe zur Spiritualität des Prämonstratenserordens*, 14 (2000) 56-84.

— *Au cœur de la Provence, l'Abbaye Saint-Michel de Frigolet*, Roma, 2000, 149 pp. + Ill.

— « Les Prémontrés de la Primitive Observance à l'Abbaye de Frigolet (1858-1902). Entre tradition et innovation », *Contribution méridionale au renouveau des ordres religieux au XIX<sup>e</sup> siècle : Tradition et innovation*. Actes de la journée d'études du Centre d'Histoire Religieuse Méridionale, Abbaye de Frigolet, 7 octobre 2000, Tarascon, CEHRM, 163-199.

— « Prémontrés », 98-100 ; « Communauté de l'Antique Rigueur de Prémontré », 106-108 ; « Congrégation de la Primitive Observance de Prémontré », 109-111 ; « Tiers-Ordre Régulier de Prémontré », 114-115, in *Guide pour l'histoire des ordres et des congrégations religieuses. France, XVI<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles*, sous la dir. de Daniel-Odon HUREL, Turnhout, Brepols, 2001 (Bibliothèque de l'École des Hautes Études, Section des sciences religieuses, 111).

— *L'ordre de Prémontré*, Rennes, Éditions Ouest-France, 2002, 32 p. + ill.

— « Los Premonstratenses en España y en la Diócesis de Ciudad Rodrigo », *Congreso de Historia de la Diócesis de Ciudad Rodrigo*, 16-19 de Noviembre de 2000, Ciudad Rodrigo, 2002, 443-455.

— « Norbert (saint) », *Dictionnaire des miracles et de l'extraordinaire chrétiens*, sous la dir. de Patrick SBALCHIERO, Paris, Fayard, 2002, 578-581.

— *The Order of Prémontré: History and Spirituality*, Translated from French by Bro. Edward Hagman, O.F.M. Cap., Edited by Rev. Roman Vanasse, O. Praem., De Pere, Wisconsin, Paisa Publishing Co., 2003, 682 p.

— « L'ordre de Prémontré entre réformes, suppressions et restaurations en Espagne et en France (XVI<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècles) », *Revue d'histoire de l'Église de France*, t. 90, n. 224 (Janvier-juin 2004) 191-207.

— « L'abbé Jean-Baptiste Fouque et le retour des prémontrés à l'abbaye Saint-Michel de Frigolet, 1919-1920 », *Analecta Praemonstratensia*, t. LXXX (2004) 266-278.

— « San Norberto, un santo per il III millennio », *Annali della Pontificia Insigne Accademia di Belle Arti e Lettere dei Virtuosi al Pantheon*, t. V (2005) 235-256.

— « Du *Praepositus* de saint Augustin à l'abbé dans la tradition prémontrée jusqu'à la fin de l'Ancien Régime », *Abbatat et abbés dans l'ordre de Prémontré*, sous la dir. de D.-M. DAUZET et M. PLOUVIER (Bibliotheca Victorina XVII), Turnhout, Brepols, 2005, 39-90.

— « De conciles en réformes, les Prémontrés et leurs interprétations du charisme de saint Norbert (XV<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles) », *Écrire son histoire. Les communautés régulières face à leur passé*, Saint-Étienne, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 2006, 221-255 (C.E.R.C.O.R. Travaux et Recherches XVIII)

— *Regestum Archivi antiqui Curiae Generalitiae Ordinis Praemonstratensis in Urbe*, Averbode, 2006, Bibliotheca Analectorum Praemonstratensium, fasc. 21, 872 p.

— « Evecio Canoniae de West de Pere ad dignitatem Abbatialem et nominatio primi Abbatis, Bernardi Pennings, die 10<sup>o</sup> mensis Februarii A.D. MCMXXV », *Analecta Praemonstratensia*, t. LXXXII (2006) 347-352.

— « L'istituzione canonica », Stefano M. GALLINA, o. praem. – Fiorella MATTIOLI CARCANO (ed.), *Canonici tra passato e futuro*. Atti del Convegno Internazionale di Studi, Priorato San Norberto, Miasino, 2-3 settembre 2005, Miasino, Associazione storico-culturale Cusius, 2008, 13-25.

— « Le souci de la formation des jeunes religieux dans l'ordre de Prémontré au XX<sup>e</sup> siècle. Un sondage dans quelques abbayes, dans la littérature et dans les archives de la Curie généralice de l'Ordre », *Actes officiels du 33<sup>e</sup> colloque du Centre d'Études et de Recherches Prémontrées. Freckenhorst – 2007 Westphalie (Allemagne)*, Prémontré, CERP, 2008, p. 99-

— « Brève histoire de l'abbaye de l'Étoile 1130-1790 – 1887-1900 », *Actes officiels du 31<sup>e</sup> colloque du Centre d'Études et de Recherches Prémontrées. Culte des saints et hagiographie dans l'ordre de Prémontré, Loir-et-Cher (France) – 2005*, Prémontré, CERP, 2010, p. 9-28.

### 3 — Études sur Nicolas Psaume, évêque prémontré

— « Nicolas Psaume, évêque de Verdun (1548-1575), *L'évêque dans l'Histoire de l'Église, Actes de la septième rencontre d'Histoire religieuse, 14-15 octobre 1983 - Fontevraud*, Angers, Presses de l'Université d'Angers, 1984, 71-82.

— « Nicolas Psaume, abbé Prémontré de Saint-Paul de Verdun (1538-1575) », *Les pèlerinages de l'ordre de Prémontré, 11<sup>e</sup> Colloque du Centre d'Études et de Recherches prémontrées, 1985 -Benoîte-Vaux*, Amiens, 1986, 11-16.

— « Psaume, Nicolas », *D. Sp.*, t. XII (1986) col. 2501-2504.

— « Les tableaux de la Croix », *Histoire du Missel Français*, sous la dir. de Michel Albaric, Paris, Brepols, 1986, 147-168.

— « Les exhortations capitulaires de Nicolas Psaume », *Analecta Praemonstratensia*, t. LXIII (1987), 26-69.

— *Un prélat théologien et réformateur du XVI<sup>e</sup> siècle, le prémontré Nicolas Psaume (1518-1575), évêque et comte de Verdun*, Thèse de Doctorat ès-Lettres et de Doctorat en Théologie, Saint-Étienne / Lyon, 1987, 2 vol., 470 et 291 pp.

— « Un artisan de la spiritualité sacerdotale, Nicolas Psaume (1518-1575), *Revivre*, Nelle série, n° 28, 19<sup>e</sup> année n° 4 (décembre 1987) 1-14.

— « Un précurseur de la réforme catholique en Lorraine, Nicolas Psaume, évêque et comte de Verdun (1518-1575) », *Revue d'Histoire de l'Église de France*, t. LXXV (1988) n° 194, 35-43.

— « Nicolas Psaume, défenseur de la foi catholique. Deux "Avertissements" de l'évêque de Verdun », *Analecta Praemonstratensia*, t. LXV (1989) 87-121.

— « Les sacrements dans l'enseignement d'un pasteur du XVI<sup>e</sup> siècle, le Prémontré Nicolas Psaume (1518-1575), évêque et comte de Verdun », *Divus Thomas*, t. XCII (1989) 74-149.

— « Nicolas Psaume, prémontré de Saint-Paul de Verdun », *Bulletin des Sociétés d'Histoire et d'Archéologie de la Meuse*, n° 26 (1990) 133-154.

— *Nicolas Psaume (1518-1575), évêque et comte de Verdun. L'idéal pastoral du concile de Trente incarné par un Prémontré*, Paris, Cerf, 1990, pp. 751 + ill.

— « Nicolas Psaume et son portrait de l'Église », *Analecta Praemonstratensia*, t. LXVI (1990) 232-253.

— « Le Prémontré Nicolas Psaume (1518-1575), évêque et comte de Verdun », *Le Petit-Messager de Notre-Dame du Bon-Remède*, n° 424 (juillet-août 1990) 7-9.

— « Le Prémontré Nicolas Psaume (1518-1575), évêque et comte de Verdun », *Revivre*, NELLE série n° 39, t. XXII n° 3 (octobre 1990) 25-27.

— « Le Prêtre, homme de Dieu. L'idéal sacerdotal de Nicolas Psaume (1518-1575), évêque prémontré de Verdun », *Revivre*, NELLE série n° 40, t. XXII n° 4 (décembre 1990) 17-20.

— « Les réseaux catholiques réformateurs, précurseurs et réalisateurs du concile de Trente, en France, en Allemagne, en Italie et dans la Péninsule Ibérique », *Renaissance européenne et phénomènes religieux, 1450-1650*, Montbrison, 1991, 265-287.

— « Le livre et la Réforme catholique à Verdun, sous l'épiscopat du prémontré Nicolas Psaume 1548-1575 », *Revue française d'histoire du livre*, n. 90-91 (1996) 7-47 + Ill.

— « Douze exhortations capitulaires de Nicolas Psaume aux Prémontrés de Saint-Paul de Verdun », *Lotharingia. Archives lorraines d'archéologie, d'art et d'histoire*, t. VII (1997) *Mélanges d'archéologie, d'art et d'histoire offerts au Chanoine Jacques Choux*, 207-236.

— « A l'aube de la réforme catholique en Lorraine, le prémontré Nicolas Psaume, abbé de Saint-Paul de Verdun, évêque et comte de Verdun », *Les Prémontrés et la Lorraine. XII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle*, sous la dir. de D.-M. DAUZET et M. PLOUVIER, Paris, Beauchesne, 1998 (Bibliothèque Beauchesne Religion Société Politique 33) 101-123.

— « Les synodes de l'évêque-comte de Verdun, le Prémontré Nicolas Psaume, précurseur et exécuteur de la Réforme Tridentine », *Conciles provinciaux et synodes diocésains, du concile de Trente à la Révolution française. Défis ecclésiaux et enjeux politiques ?*, sous la dir. de M. AOUN et J.-M. TUFFERY-ANDRIEU, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2010, (Collections de l'Université de Strasbourg : Société, Droit et Religion en Europe) 75-115.

— *Nicolas Psaume, pionnier de la Réforme catholique. Histoire d'un Prémontré devenu évêque de Verdun (1548-1575) au siècle du concile de Trente*, Nancy, Société Thierry Alix, 2010, (Lotharingia XVII), 174 p. + ill. ISBN 978-2-86054-036-0 – ISSN 1161-2045.

\* \* \*

## II — CULTURE, HISTOIRE ET SPIRITUALITÉ

— « Marie, l'Église et l'Eucharistie », *Revue du Rosaire*, 61<sup>e</sup> année, n° 7 (juillet 1981) 194-

204.

— *La Spiritualité Eucharistique*, Chambray-les-Tours, CLD, 1982 (Prières de tous les temps, n° 31) 94 pp.

— « Dieu, le Fils, s'est fait homme pour nous », *Revivre*, Nelle série, n° 20, 17<sup>e</sup> année (décembre 1985) 17-18.

— « La spiritualité de l'École Française à travers le Cardinal de Bérulle et Monsieur Olier », *Sainte Thérèse Couderc, Présence et Spiritualité. Actes du Colloque du centenaire, Château du Barroux, 6-8 septembre 1985*, Le Barroux, Centre d'Études historiques et archéologiques du château du Barroux, 1985, 6-25.

— « La déchristianisation et la restauration des Ordres religieux au XIX<sup>e</sup> siècle », *Sainte Thérèse Couderc, Présence et Spiritualité. Actes du Colloque du centenaire, Château du Barroux, 6-8 septembre 1985*, Le Barroux, Centre d'Études historiques et archéologiques du château du Barroux, 1985, 180-191.

— « Les Procès de béatification et de canonisation de Sainte Marguerite-Marie », *Sainte Marguerite-Marie et le Message de Paray-le-Monial*, sous la responsabilité de R. DARRICAU et B. PEYROUS, Paris, Desclée, 1993, 461-500.

— « Monseigneur Du Lau, martyr au Séminaire des Carmes, d'après le procès de canonisation. 2 septembre 1792 », *Un Évêque dans la tourmente révolutionnaire, Jean-Marie Du Lau, archevêque d'Arles et ses compagnons martyrs (1792-1992). Colloque du II<sup>e</sup> centenaire tenu à Arles les 2-4 octobre 1992*, Actes réunis par Gérard CHOLVY, Université Paul Valéry, Centre Régional d'Histoire des Mentalités, Montpellier, 1994, 93-111.

— « L'Europa dei riformatori cattolici precursori e artefici della Riforma tridentina. Il contesto cattolico europeo dell'opera svolta dal vescovo Carlo Bascapè nella diocesi di Novarra », *Carlo Bascapè sulle orme del Borromeo. Coscienza e azione pastorale in un vescovo di fine Cinquecento*, Novarra, Interlinea Edizioni - Diocesi di Novarra, 1994, 27-50.

— « Arte et Spiritualità nei monasteri medioevali », *Il Canto delle Pietre* (N° speciale a cura di B. BAROFFIO, S. CHIERICI, A. RUSCONI, Como, Ed. Cesare Nani - Comitato Lombardia Europa Musica, 1995, 11-20.

— « Dogma ed iconografia nell'Italia medioevale », *L'Osservatore Romano*, 7 giugno 1998, 10.

— « Une figure mystique du Grand Siècle, Catherine de Bar (1614-1698), Fondatrice des Bénédictines du Saint-Sacrement », *L'Osservatore Romano*, éd. française, n. 36 (8 septembre 1998) 10.

— *La Réforme catholique. Renouveau pastoral et spirituel*, Paris, Éd. Messene, 1998, 224 pp.

- « Cristo, fonte di una nuova cultura per l'Europa del Terzo Millennio », *L'Osservatore Romano*, (19 febbraio 1999) 7.
- « Sulla scia dell'Enciclica *Fides et Ratio* il Santo Padre Giovanni Paolo II dà un nuovo slancio alle due Pontificie Accademie Teologiche », *L'Osservatore Romano* (25 marzo 1999) 5.
- « La Porta Santa, varco per il Terzo Millennio. Un impegno rinnovato nei confronti della musica sacra », *Festival di Pasqua 1999 dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia*, Roma, 1999, 17-19.
- « Pour une Pastorale de la Culture », *L'Osservatore Romano* (2 giugno 1999) 4.
- « Béatifications et canonisations au XX<sup>e</sup> siècle », *La Sainteté*, Actes de la VII<sup>e</sup> Université d'été d'histoire religieuse, Saint-Didier (Vaucluse) 9-12 juillet 1998, réunis par Gérard Cholvy, Montpellier, Centre Régional d'Histoire des Mentalités — Université Paul Valéry, 1999, 223-237.
- « Europa: la sfida della cultura », *Nuovi scenari per l'Europa. Cultura, immigrazione, ecumenismo*, ed. P. Poupard, Roma, Città Nuova, 1999 (Cultura e Fede) 13-42.
- « Pour un humanisme chrétien à l'aube du nouveau millénaire. Défis et mission des familles dans la culture contemporaine », *Actes du Congrès des Associations Familiales Catholiques. Lourdes, 20-21 mars 1999*, Paris, 1999, 1-13.
- « Europa e Papato agli albori del Rinascimento. Un volume di Andreas Sohn sui Procuratori tedeschi presso la Curia romana », *L'Osservatore Romano* (5 gennaio 2000) 8.
- [Giubileo degli Scienziati, 23-25 maggio 2000]: « Une réflexion que vuole essere un atto di lode alla Santissima Trinità », *L'Osservatore Romano* (15 marzo 2000) 4.
- « Susciter une "trêve de Dieu" en Afrique », *L'Osservatore Romano*, n. 15 (11 avril 2000).
- « La cultura cristiana della pace, una luce per il Continente [africano] », *L'Osservatore Romano* (13 aprile 2000).
- « Síntesis de fe y cultura », *Alfa y Omega. Semanario de información religiosa*, n. 225 (14.IX.2000) 12.
- « Il pellegrinaggio in Occidente », *Notiziario. Fondazione Cassa di Risparmio di Roma, Speciale Giubileo*, anno II (Autunno 2000) 44-48.
- « Les martyrs de Jean-Paul II », *Martyrs du XX<sup>e</sup> siècle*, Supplément à la Revue *Église dans le Monde*, n. 110, 2<sup>e</sup> trimestre 2001, 49-55.
- « La sfida dell'Unione Europea nella pluralità delle culture », *L'Osservatore Romano*, 21

giugno 2001, 6.

— « Conclusion », PONTIFICIUM CONSILIUM DE CULTURA — KONRAD-ADENAUER-STIFTUNG, *L'Europe. Vers l'union politique et économique dans la pluralité des cultures*, Bucarest, 15-16 mai 2001, Città del Vaticano, 2001, 105-108.

— *Le Concordat entre Pie VII et Bonaparte, 15 juillet 1801. Bicentenaire d'une réconciliation*. Préface de Gérard Cholvy et Postface du Cardinal Louis-Marie Billé, Paris, Cerf (Coll. Petits Cerf-Histoire), 2001, 146 pp.

— « L'America e la nuova evangelizzazione », *L'Osservatore Romano*, 18 luglio 2001, 4.

— « Il Beato Bartolomeo dei Martiri, maestro spirituale dei pastori. Significativa coincidenza della sua beatificazione con la festa di S. Carlo Borromeo », *L'Osservatore Romano*, 8 novembre 2001, 8.

— « Le dimensioni culturali di una sfida », *L'Osservatore Romano*, 9 novembre 2001, 5.

— « Vent'anni di servizio alla Chiesa per l'annuncio del Vangelo nelle varie culture: le dimensioni culturali della formazione cristiana », PONTIFICIO CONSIGLIO DELLA CULTURA, *Il Pontificio Consiglio della Cultura nel XX anniversario della creazione*, 2002, 53-66.

— « Fra tecnologia ed economia, quale cultura per l'Europa del Terzo Millennio ? », *L'Osservatore Romano*, 29 novembre 2002, 8.

— « Una riflessione cristiana sul "New Age" », *L'Osservatore Romano*, 12 febbraio 2003, 8.

— « Fede, non credenza e nuovo dialogo nel cuore delle culture in Europa », *L'Osservatore Romano*, 12 giugno 2003, 8.

— « Foi, incroyance et nouveau dialogue au cœur des cultures en Europe », *L'Osservatore Romano*, 17 juin 2003, 10.

— « Proclamare Cristo alle culture dell'Asia », *L'Osservatore Romano*, 14-15 luglio 2003, 4.

— « Proclamer le Christ aux cultures de l'Asie », *L'Osservatore Romano*, 14 octobre 2003, 4-5.

— « Les Centres Culturels Catholiques », PONTIFICIUM CONSILIUM DE CULTURA, *Proclaiming Christ to Asian Cultures: Promise and fulfilment. Nagasaki Junshin Catholic University, Nagasaki, Japan, 15<sup>th</sup> to 17<sup>th</sup> October 2002*, Vatican City, 2003, 114-119.

— « Béatifications et canonisations de Jean-Paul II », *Communio*, t. XXVII, n. 5-6 (2002) *La Sainteté aujourd'hui*, 77-90.

— (Trad. en slovène), « Beatifikacije in kanonizacije papeža Janeza Pavla II », *Communio*, t.

14, n.1 (2004) 63-75.

— *Introduzione* al volume : PONTIFICIUM CONSILIUM DE CULTURA, *Fede et Cultura. Antologia di testi del Magistero Pontificio da Leone XIII a Giovanni Paolo II*, Città del Vaticano, Libreria Editrice Vaticana, 2003, 13-27.

— « Intervento del Padre Bernard Ardura » [presentazione del volume *Fede et Cultura. Antologia di testi del Magistero Pontificio da Leone XIII a Giovanni Paolo II*], *L'Osservatore Romano*, 13 dicembre 2003, 10.

— « Frédéric Ozanam, une synthèse personnelle entre la foi et la raison » [présentation de l'ouvrage G. CHOLVY, *Frédéric Ozanam. L'engagement d'un intellectuel catholique au XIX<sup>e</sup> siècle*, Paris, Fayard, 2003, 782 p.], *L'Osservatore Romano* éd. française, n. 1, 6 janvier 2004, 10.

— « La laïcité vue du Saint-Siège », *Quelle laïcité en Europe ?*, sous la dir. de Jean-Dominique DURAND, Lyon, Institut d'Histoire du Christianisme, 2004, coll. Chrétiens et Sociétés, Documents et Mémoires n° 2, 139-145.

— « L'Occidente, l'Islam e la Russia nel pensiero di Vladimir Solov'ev », *L'Osservatore Romano*, 25 febbraio 2004, 6, et dans : *Vladimir Solov'ev: "Filosofo" o "Profeta" di una nuova Europa?*, Atti della Giornata di Studio "L'Occidente, l'Islam e la Russia nel pensiero di Vladimir Solov'ev", Lugano, 7 febbraio 2004, a cura di Antonio Tombolini, Lugano, Facoltà di teologia, 2005, 99-103.

— « La pastorale de la culture dans la formation des prêtres : un enjeu pour la transmission inculturée de la foi », PONTIFICIUM CONSILIUM DE CULTURA, *Handing on the Faith at the Heart of Africa's Cultures. Pastoral approaches to culture in the formation of priest — La transmission de la foi au cœur des cultures en Afrique. La pastorale de la culture dans la formation des prêtres. Accra, Ghana 24-27 March/mars 2003*, Cité du Vatican, 2004, 38-57.

— « La pastorale de la culture, dimension transversale de la mission pastorale de l'Église », *Ibid.*, 127-138.

— « Conclusion de la session », *Ibid.*, 208-210.

— Bernard ARDURA et Jean-Dominique DURAND, « Introduction », *Culture, Incroyance et Foi. Nouveau dialogue*, Études réunies par Bernard ARDURA et Jean-Dominique DURAND en hommage au Cardinal Paul Poupard, Roma, Edizioni Studium, 2004, 1-6.

— « Le Conseil Pontifical de la Culture au service du dialogue entre la foi et les Cultures », *ibid.*, 433-451.

— « Introduzione. Fede, non credenza e nuovo dialogo nel cuore delle culture in Europa », *Fede, culture e non credenza. Integrazione europea e nuove sfide per la Chiesa* a cura di Gaspare MURA, Città del Vaticano, Urbaniana University Press, 2004, 9-15.

— « Le commissioni nazionali e diocesane incaricate dei rapporti fede-cultura », *ibid.*, 191-198.

— Bernard ARDURA et Bruno FORTE, « Il dialogo fra la fede e le culture segnate dall'indifferenza e dalla non credenza oggi in Europa: sintesi a modo di conclusione », *ibid.*, 207-211.

— « Indirizzo di Saluto », *Poesia e Vita. Omaggio a Luciano Luisi*, a cura di Vitaliano TIBERIA, Roma, Pontificia Insigne Accademia di Belle Arti e Lettere dei Virtuosi al Pantheon, 2004, 9-11.

— « La responsabilité ética in un mondo in trasformazione. PCC, convegno in Slovenia su Scienza e Fede », *L'Osservatore Romano*, sabato 26 giugno 2004, 4; *id.* in *L'Osservatore Romano*, éd. en langue française, n. 29 (20 juillet 2004) 8.

— « Patrimoine et identité culturelle », *Réseaux monastiques, modèle d'intelligence économique, fondateur de l'Europe*, sous la dir. de Jean-Jacques CLAIR, coll. Relecture du patrimoine culturel, Belfort, Université de Technologie de Belfort-Montbéliard, 2004, 103-111.

— Cardinal Paul Poupard / Bernard Ardura, éd., *Abbayes et monastères aux racines de l'Europe*, Paris, Cerf, coll. Cerf histoire, 2004, 226 p.

— « L'Europe, notre patrimoine commun », *ibid.*, 11-13.

— « Un seul Peuple de Dieu dans la diversité des cultures. Rencontre du Conseil Pontifical pour la Culture en Afrique du Sud », *L'Osservatore Romano*, éd. en langue française, n. 46 (16 novembre 2004) 10.

— « Un solo popolo di Dio nella diversità delle culture. Incontro promosso dal Pontificio Consiglio della Cultura in Sud Africa », *L'Osservatore Romano*, (18 novembre 2004) 6.

— « Um só Povo de Deus na diversidade das culturas. Encontro do Pontifício Conselho para a Cultura na África do Sul », *L'Osservatore Romano*, éd. en langue portugaise, n. 47 (20 de Novembro de 2004) 4.

— « One People of God, a diversity of cultures. Meeting in South Africa: Pontifical Council for Culture », *L'Osservatore Romano*, éd. en langue anglaise, n. 51/52, 22/29 december 2004, 8.

— « Monachisme et constitution de l'Europe », *L'Europe et le fait religieux. Sources, patrimoines, valeurs*, sous la dir. de Vincent AUCANTE, préf. de Pierre Morel, Paris, Éditions Parole et Silence, 2004, 79-83.

— *L'abbé Fouque. Un téméraire de la charité*, Marseille, Éditions Jeanne Laffitte, 2004, 239 pp. + ill.

- « Introduzione », *L'Orlando furioso e Angelo Canevari*, a cura di Vitaliano Tiberia, Città del Vaticano, Pont. Acc. di Belle Arti e Lettere dei Virtuosi al Pantheon, 2005, 9-11.
- « Le renouveau d'une Église dans laquelle les jeunes et les laïcs jouent un rôle déterminant. Réflexion sur l'ouvrage *Le fait religieux aujourd'hui en France (1974-2004)* », *L'Osservatore Romano*, éd. Française, 12-22 mars 2005, 8, 11.
- « La pastorale della cultura in America : un nuovo sguardo all'inizio del terzo millennio », *L'Osservatore Romano*, n. 149, 25 giugno 2005, 8.
- « La pastorale de la culture en Amérique, un nouveau regard à l'aube du III<sup>e</sup> millénaire », *L'Osservatore Romano*, éd. Française, n. 27, 5 juillet 2005, 9.
- « La pastoral de la cultura en América : una nueva mirada al inicio del tercer milenio », *L'Osservatore Romano*, ed. española, n. 27, 8 de julio de 2005, 8.
- *Dans la lumière de Pâques, une expérience d'Église à Rome, de Jean-Paul II à Benoît XVI*, Paris, Pierre Téqui éditeur, 2005, 93 p. + ill.
- « Introduction », *Un seul peuple de Dieu dans la diversité des cultures — One people of God within a Diversity of Cultures*, edited by Gaspare Mura, Vatican City, Urbaniana University Press, 2005, (français), 9-10, (english), 11-12.
- « Conclusions », *ibid.*, 147-151.
- « Nuovo dialogo culturale nel contesto della globalizzazione », *L'Osservatore Romano*, 5 agosto 2005, 4.
- « Foi et culture. Une anthologie des textes du Magistère pontifical, de Léon XIII à Jean-Paul II », *Kephas*, n. 15 (juillet-septembre 2005) 17-30.
- « Cristo, Figlio di Dio, uomo perfetto », *L'Osservatore Romano*, 18 novembre 2005, 6.
- « Christ, Fils de Dieu, homme parfait. Travaux de la X<sup>e</sup> Séance publique du Conseil de coordination entre les Académies Pontificales », *L'Osservatore Romano*, éd. en langue française, n. 48 (29 novembre 2005) 5.
- «The challenge of the transmission of faith and values in the context of changing cultures», *World Public Forum "Dialogue of Civilizations" Bulletin*, n. 1 (2006) 149-157.
- «Riconciliazione e perdono in Africa. Il prezioso contributo dei Centri culturali cattolici», *L'Osservatore Romano*, 14 maggio 2006, 7.
- «Dare un'anima all'Europa. Primo incontro di carattere culturale organizzato dal Pontificio Consiglio della Cultura e dal Dipartimento per i Rapporti ecclesiali esteri del Patriarcato di Mosca», *L'Osservatore Romano*, 15-16 maggio 2006, 10.

— “Cristiano impegnato in politica, « Padre dell’Europa ». 120 anni fa nasceva il servo di Dio Robert Schuman”, *L’Osservatore Romano*, 29 giugno 2006, 7.

— « Robert Schuman : chrétien engagé en politique, “Père de l’Europe”. Il y a 120 ans, naissait le Serviteur de Dieu Robert Schuman », *L’Osservatore Romano*, éd. fr., n. 27, 4 juillet 2006, 10.

— « Abbayes et monastères aux racines de l’Europe : culture et mémoire », Andreas SOHN (Hg.), *Memoria : Kultur – Stadt – Museum / Mémoire : Culture – Ville – Musée*, Bochum, Verlag Dr. Dieter Winkler, 2006, 59-79.

— « Religions et cultures, ferments de paix », PONTIFICAL COUNCIL FOR INTERRELIGIOUS DIALOGUE, *Resources for Peace in Traditional Religions. Acts of the Colloquium Rome, 12-15 January 2005*, Vatican City, 2006, 27-34.

— B.A. et Alfredo GARCÍA QUESADA, « Conclusiones », CONSEJO PONTIFICIO DE LA CULTURA – CONSEJO EPISCOPAL LATINOAMERICANO, *La Pastoral de la Cultura en America. Una mirada l’alba del tercer milenio*, Bogotá, CPC – CELAM, 2006, 469-486.

— « Introduction », *Cultural Resources for Reconciliation and Forgiveness – Ressources culturelles pour la réconciliation et le pardon*, edited by Gasparre Mura, Vatican City, Urbaniana University Press, 2007, 13-18.

— « Les centres culturels catholiques : Qui ? Quoi ? Où ? Pourquoi ? », *Ibidem*, p. 53-68.

— « Dalla melodia all’armonia. La grande tradizione ortodossa russa ci introduce al Mistero pasquale », *L’Osservatore Romano*, giovedì 5 aprile 2007.

— « La tradition orthodoxe russe nous introduit au mystère pascal. La Passion selon Matthieu, composée par S. Exc. Ilarion Alfeev, Évêque orthodoxe de Vienne et d’Autriche », *L’Osservatore Romano*, édition française, 17 avril 2007, n. 16, p. 8.

— « Cristianesimo, cultura e valori morali in Europa », *L’Osservatore Romano*, domenica 15 luglio 2007, p. 6.

— « Christianisme, culture et valeurs morales en Europe. Réflexions sur le Congrès international entre catholiques et orthodoxes à Moscou », *L’Osservatore Romano*, éd. Française, n. 34, 21 août 2007, p. 9.

— « I nuovi linguaggi e il vissuto dialogico », *Nel convivio delle differenze. Il dialogo nelle società del terzo millennio*, a cura di Edoardo Scognamiglio e Alberto Trevisiol, Città del Vaticano, Urbaniana University Press, 2007, p. 93-94.

— « Nel rispetto delle sensibilità diverse », *Migrazioni e Migranti*, rivista *Nuntium*, anno XVII nuova serie (2006 – 3) n. 30, p. 161-165.

— « Abbazie e monasteri alle radici dell'Europa. Cultura e memoria », *Annali della pontificia Insigne Accademia i Belle Arti e Lettere dei Virtuosi al Pantheon*, VII/2007, Città del Vaticano, p. 171-185.

— « L'Ecclesiologia della Riconquista Mediterranea », *Ruggero I Gran Conte di Sicilia 1101-2001. Atti del Congresso Internazionale di studi per il IX Centenario (Triona 29 novembre – 2 dicembre 2001)*, a cura di Guglielmo DE' GIOVANNI-CENTELLES, Roma, Istituto Italiano dei Castelli – Sezione Sicilia, 2007, p. 60-71.

— « Celebrazione conclusiva. Omelia del Rev.mo Padre Bernard Ardura, Segretario del Pontificio Consiglio della Cultura », *Ruggero I Gran Conte di Sicilia 1101-2001. Atti del Congresso Internazionale di studi per il IX Centenario (Triona 29 novembre – 2 dicembre 2001)*, a cura di Guglielmo DE' GIOVANNI-CENTELLES, Roma, Istituto Italiano dei Castelli – Sezione Sicilia, 2007, p.392-393.

— « Conclusions du Colloque », CONSEIL PONTIFICAL DE LA CULTURE – DÉPARTEMENT DES RELATIONS EXTÉRIEURES DU PATRIARCAT DE MOSCOU, *Donner une âme à l'Europe. Mission et responsabilité des Églises*, Vienne-Paris, Istina – Pro Oriente, 2007, p. 299-303.

— « Concluding Remarks », PONTIFICAL COUNCIL FOR CULTURE, *Jesus Christ Alive in Asian Cultures*, Vatican City, Urbaniana university Press, 2007, p. 201-203.

— « Indirizzo di Saluto [alla Sessione Accademica della Pontificia Accademia di Teologia, 13 dicembre 2006] », *PATH*, vol. 6 (2007/2) p. 481-484.

— *Massilien., Canonizationis Servi Dei Ioannis Baptistæ Fouque, sacerdotis diœcesani, 1851–1926, Positio super vita, virtutibus et fama sanctitatis*, Romae, 2008, 1200 p. + Ill.

— « Conférence d'ouverture », PONTIFICIUM CONSILIUM DE CULTURA, *I Centri Culturali Cattolici nel Mediterraneo – Les Centres Culturels Catoliques*, Dubrovnik, 25-28 octobre 2007, Roma. 2008, p. 13-16.

— « Amore di Dio e amore del prossimo », ASSOCIAZIONE CARITÀ POLITICA, *Deus caritas est. Riflessioni di Responsabili dei Dicasteri della Curia Romana e di Ambasciatori accreditati presso la Santa Sede sull'Enciclica di Benedetto XVI*, Città del Vaticano, Libreria Editrice Vaticana, 2008, p. 33-36.

— « Introduzione – Introduction », PONTIFICIO CONSIGLIO DELLA CULTURA, *Sfide della secolarizzazione in Europa*, Città del Vaticano, Urbaniana University Press, 2008, p. 9-18.

— « Portare Cristo nel cuore delle culture dell'Africa. Le conclusioni dell'incontro promosso in Tanzania dal Pontificio Consiglio della Cultura », *L'Osservatore Romano*, 30 luglio 2008, p. 12.

— « Porter le Christ au cœur des cultures de l'Afrique. Les conclusions de la rencontre de

Tanzanie », *L'Osservatore Romano*, éd. Française, 5 août 2008, p. 10.

— « Bellezza e Verità », *Le Dimore Storiche*. Quadrimestrale d'Arte dell'Associazione Dimore Storiche Italiane, n° 67 (2008) p. 17-19.

— « Le Concordat entre Pie VII et Bonaparte : une difficile négociation », *Concordatory Law*, edited by Szabolcs Anzelm SZUROMI, o. praem, Budapest, Szent István Társulat , 2008, (Pázmány Péter Katolikus Egyetem – Kánonjogi Posztgraduális Intézet I. Institutiones 7) p. 64-87.

— « Un impegno per la concordia e per la solidarietà. Intervento di monsignor Ardura alla riunione dell'assemblea parlamentare del Mediterraneo », *L'Osservatore Romano*, 13 marzo 2009, p. 7.

— « Introduction – Introduction », PONTIFICAL COUNCIL FOR CULTURE, *New Evangelisation Globalisation African Cultures. Pastoral Prospects fir the New Evangelisation in the Contexte og Globalisation and its Effets on African Cultures – Nouvelle Évangélisation Mondialisation Cultures Africaines. Perspectives pastorales pour la nouvelle évangélisation dans le contexte de la mondialisation et de ses effets sur les cultures africaines*, III African Continental Meeting, Bagamoyo, Tanzania, 22-26 July 2008, ed. by Richard Rouse, Vatican City, Urbanian University Press, 2008, p. 15-16, 17-18.

— « Introduction: Time for a New Christian Humanism », *ibid.*, p. 219-224.

— « Conclusions – Conclusions », *ibid.*, p. 249-255, 257-264.

— « San Paolo, un Apostolo al crocevia delle culture », *Annali della Pontificia Insigne Accademia di Belle Arti e Lettere dei Virtuosi al Pantheon*, IX/2009, Città del Vaticano, 2009, pp. 165-168.

— « Discípulos-misioneros: siguiendo el surco de la Conferencia de Apareducida. Primer encuentro de directores de centros culturales católicos de México, America central y el Caribe », *L'Osservatore Romano*, ed. española, n° 47, 21 novembre 2009, p. 10.

— « Nuove sfide per i Centri culturali cattolici in America Latina. Incontro promosso dal Pontificio Consiglio della Cultura », *L'Osservatore Romano*, 2 dicembre 2009, p. 8.

— « Le ferite della speranza », *Spe salvi*. Riflessioni di Responsabili dei Dicasteri della Curia Romana e di Ambasciatori accreditati presso la Santa Sede sull'Enciclica di Benedetto XVI, Città del Vaticano, Associazione Carità Politica, LEV, 2009, pp. 21-25.

— « Ouverture du Colloque », *Actes du colloque Mère Marie de la Croix, une figure, un appel*, Saint-Aignan-sur-Roë (Mayenne), le 2 mai 2009. X<sup>e</sup> anniversaire du retour à Dieu de Mère Marie de la Croix (1901-1999), [Saint-Aignan-sur-Roë, 2010], pp. 6-10.

— « Conclusions du Colloque », *Ibid.*, pp. 58-62.

- « Nella biblioteca del curato d'Ars. Conoscere san Giovanni Maria Vianney attraverso i suoi libri », *L'Osservatore Romano*, 9 gennaio 2010, p. 5.
- « En la biblioteca del cura de Ars. Conocer a san Juan Maria Vianney a través de sus libros », *L'Osservatore Romano* – Edición española, 15 de enero de 2010, p. 9.
- « Introduction à la problématique », Actes du colloque « De la diversité culturelle au dialogue interculturel en Méditerranée », Le Caire, 16-18 février 2009, *Chemin de Dialogue*, n° 34, 2009, pp. 107-114.
- « Convictions et perspectives », *Ibid.*, pp. 155-158.
- « La ricerca al servizio della verità », (Intervista di Nicola Gori), *L'Osservatore Romano*, 25 febbraio 2010, p. 8.
- « L'Église est impliquée dans le monde de la culture », *L'Homme Nouveau*, n° 1464, 27 février 2010, pp. 18-19.
- « La recherche historique au service de la vérité », (Interview de Nicola Gori), *L'Osservatore Romano* – édition française, n° 9, 2 mars 2010, p. 12.
- « Die Forschung im Dienst der Wahrheit », *L'Osservatore Romano* – Wochenausgabe in deutscher Sprache, n° 10, 12 mars 2010, p. 11.
- « Con i buon senso di un padre. Robert Schuman e la Dichiarazione del 9 maggio 1950 », *L'Osservatore Romano*, 9 maggio 2010, p. 5
- « Les résultats de la conférence », *Christianisme, culture, valeurs morales. Colloque international Moscou, 2007*, Moscou, Institut d'Histoire Mondiale de l'Académie des Sciences Russe, Conseil Pontifical de la Culture, Comité Pontifical des Sciences Historiques, 2009, p. 322-324.
- « La Storia al servizio della Verità », *Radici Cristiane*, n° 55, giugno 2010, p. 4-6.
- « Robert Schuman, “Il padre dell'Europa” », *I Padri dell'Europa alle radici dell'Unione Europea*, a cura di C. Semeraro, Città del Vaticano, Libreria Editrice Vaticana, 2010, pp. 13-42.
- « Presentazione del volume IX/2009 degli Annali della Pontificia Insigne Accademia di Belle Arti e Lettere dei Virtuosi al Pantheon, Roma, pantheon 22 maggio 2009 », *Annali della Pontificia Insigne Accademia di Belle Arti e Lettere dei Virtuosi al Pantheon*, t. X (2010) pp. 501-503.

\* \* \*

### III — THÉOLOGIE

— *Coopérateurs exempts. Une contradiction? La participation du Presbyterium canonial au Presbyterium diocésain, à la lumière de la doctrine du sacerdoce exposée dans le paragraphe n° 28 de la Constitution dogmatique sur l'Église "Lumen Gentium"*, Roma, Pontificia Università Gregoriana, 1976, 91 pp.

— *La Confirmation, sacrement de l'apôtre*, Chambray-les-Tours, CLD, 1983, 124 pp.

— « Inculturation de l'Eucharistie et évangélisation. Du Concile Vatican II à nos jours », *Christus Lumen Gentium. Eucharistia et Evangelizatio. XLV Conventus Eucharisticus Internationalis*, Sevilla, 7-13.VI.1993, Vaticano, Pontificio Comitato per i Congressi Eucaristici Internazionali, 1994, 526-543.

— « La Croce nel processo di inculturazione della fede », *La Croce di Cristo, unica speranza*, Atti del III Congresso internazionale "La Sapienza della Croce oggi", Roma, 9-13 gennaio 1995, Roma, Edizioni CIPI, 1996, 261-272

\* \* \*

### IV — COLLABORATIONS VARIÉES

#### 1 — Bibliotheca Sanctorum (Rome)

— « Allemand, Giovanni-Giuseppe, fondatore dell'Opera della Gioventù di Marsiglia, servo di Dio », *B.S.*, Prima Appendice, 1987, col. 42-44.

— « Anizan, Giovanni Emilio, fondatore dei Figli della Carità, servo di Dio », *B.S.*, Prima Appendice, 1987, col. 73-74.

— « Batz de Trenquelléon, Adele de (Maria della Concezione), *B.S.*, 1987, 146-148.

— « Berthier, Giovanni Battista, fondatore dei Missionari della S. Famiglia, servo di Dio », *B.S.*, Prima Appendice, 1987, col. 167-169.

— « Chambon, Francesca (Maria Marta), serva di Dio », *B.S.*, Prima Appendice, 1987, col. 309-310.

— « Chappuis, Teresa (Maria Francesca di sales), venerabile », *B.S.*, Prima Appendice, 1987, col. 313-314.

— « Leseur, Elisabetta (1866-1914) », *B.S.*, Prima Appendice, 1987, col. 775-776.

- « Lopez, Pietro, servo di Dio, O.F.M. », *B.S.*, Prima Appendice, 1987, col. 796-697.
- « Luppé, Maria Luisa Sidonia de (Maria Elisabetta), cofondatrice della Congregazione di Maria Ausiliatrice, serva di Dio », *B.S.*, Prima Appendice, 1987, col. 809-812.
- « Moreau, Antonio, fondatore della Congregazione delle Suore del SS. Sacramento e della Carità, servo di Dio, *B.S.*, Prima Appendice, 1987, col. 939-940.
- « Poulin, Giovanni e 154 compagni, servi di Dio », *B.S.*, Prima Appendice, 1987, col. 1076-1080.
- « Roland, Nicola, fondatore delle Suore del S. Bambino Gesù, di Reims, servo di Dio, *B.S.*, Prima Appendice, 1987, col. 1159-1160.
- « Sabino d'Escanecrabe, vescovo di Cominges, santo, martire », *B.S.*, Prima Appendice, 1987, col. 1202.
- « Vittorico, Fusciano e Genziano, santi, martiri a Soins », *B.S.*, Prima Appendice, 1987, col. 1446-1447.

## **2 — Cahiers « *Lumen Gentium* »**

- *Les Martyrs de Septembre*, Paris, Cahiers "Lumen Gentium", n° 127, 1989, 37 pp.
- *Saint Bernard de Clairvaux*, Paris, Cahiers "Lumen Gentium", n° 137, 1991, 39 pp.

## **3 — Centre National de la Recherche Scientifique (Paris)**

- *Provence - Pays Niçois*, Répertoire bibliographique sous la direction de Bernard Plongeron et Paule Lerou, t. VI: *Provence - Pays Niçois - Corse*, Turnhout, Brepols, 1990, 20-165.

## **4 — Dictionnaire de Spiritualité**

- « Psaume, Nicolas », *D. Sp.*, t. XII (1986) col. 2501-2504.
- « Rieux (Albert), dit Xavier de Fourvière, prémontré, félibre, poète et prédicateur provençal (1853-1912) », *D. Sp.*, t.
- « Sailer, Sébastien », *D. Sp.*, t.
- « Van der Sterre, Jean-Chrysostome », *D. Sp.*, t. XVI (1992) col. 247.
- « Vivien de Prémontré », *D. Sp.*, t. XVI (1993) col. 1081.

- « Waghenare, Pierre de », *D. Sp.*, t. XVI (1994) col. 1289.
- « Wennius ou Wennen, François », *D. Sp.*, t. XVI (1994) col. 1365.
- « Wichmans, Augustin - François », *D. Sp.*, t. XVI (1994) col. 1422-1423
- « Zacharie de Besançon », *D. Sp.*, t. XVI (1994) col. 1581-1583.

### **5 — Dizionario degli Istituti di Perfezione (Rome)**

- « Sacro Cuore, di St-Sauveur-en-Rue (Francia), *D.I.P.*, t. VIII (1988) col. 327-328.
- « Sacri Cuori di Gesù e Maria di Tournon (Francia) », *D.I.P.*, t. VIII (1988) col. 346-347.

### **6 — Conseil de l'Europe et Institutions culturelles européennes**

- « Communauté et complémentarité de valeurs. Un enjeu fondamental pour la coopération entre l'Europe et l'Amérique du Nord », *1992: L'Europe et l'Amérique du Nord - Le dialogue des solidarités nouvelles, Actes du Colloque organisé par le Secrétaire Général, Strasbourg, 19-20 juin 1992*, Strasbourg, Conseil de l'Europe, 1993, p. 49-56, et *La Documentation catholique*, n° 2057 (4 octobre 1992) 829-832.
- « Les mutations culturelles. Chances et défis pour l'Europe », *Dynamics of Communication and Cultural Change: The Role of Networks*. Proceedings of the First World Culturelink Conference, Zagreb, 8-11 June 1995, edited by Biserka Cvjetičanin, in *Culturelink* (Special issue 1996) Zagreb, 1996, 53-64.
- « L'influence monastique : à la redécouverte d'un patrimoine », *Les itinéraires culturels européens*, éd. par G. Mangion et I. Tamen, Strasbourg, Éditions du Conseil de l'Europe (Culture), 1998, 29-32 + ill.
- « L'identité au défi du dialogue. Aspects religieux et culturels », *The Mediterranean: Culture Identity and Intercultural Dialogue*, ed. by Biserka Cvjetičanin, Zagreb, Institute for International Relations — Europe House Zagreb, 1999, 21-28.
- « Le défi de l'éducation à la pluriculturalité en Europe », *The Challenges of Pluriculturalism in Europe*, ed. Susanne Baier-Allen - Ljubomir Čučić, Baden-Baden, Nomos Verlagsgesellschaft, 2000, 145-153.
- « L'enjeu du dialogue des cultures et des religions en Méditerranée », *La Documentation Catholique*, n° 2424 (17 mai 2009) 497-501. [Groupe d'étude spécial sur le Dialogue des cultures et des religions de l'Assemblée parlementaire de la Méditerranée – Rome, 12-14 mars 2009].

— cum aliis « Le patrimoine – Le champ du patrimoine a-t-il des limites ? », *Cinquante ans après, culture, politique et politiques culturelles*. Colloque du cinquantenaire du Ministère de la Culture et de la Communication 13, 14 et 15 octobre 2009, sous la dir. de Élie BARVANI e Maryvonne DE SAINT PULGENT, Paris, Comité d'histoire du Ministère de la Culture, La Documentation française, (Travaux et documents n° 27), 2010, pp.124-135.

### **7 — Ente dello Spettacolo (Roma)**

— « L'impegno europeo per la conservazione del cinema inteso come patrimonio culturale », *Il cinema, veicolo di spiritualità e di cultura. Riflessioni e sfide nell'attuale contesto culturale e produttivo*, Roma, Ente dello Spettacolo Editore, 1998, 37-41.

### **8 — Réserve Naturelle Spéciale du *Sacro Monte de Orta***

— DE FILIPPIS (Elena) et MATTIOLI CARCANO (Fiorella), *Guide to the Sacro Monte of Orta — Guide du Sacro Monte de Orta — Handbuch über den Sacro Monte von Orta*. Translated by Sandra M. Spence — Traduit par Bernard Ardura — Übersetzt von Roberta Pirali. Orta San Giulio, Réserve Naturelle Spéciale du Sacro Monte de Orta, 1998, 67 pp. + ill.

**9 — Die Bischöfe des Heiligen Römischen Reiches 1448 bis 1648. Ein biographisches Lexikon**, Herausgegeben von Erwin GATZ, Berlin, Duncker & Humblot, 1996, 871 p.

*Die Bischöfe von Verdun :*

Guillaume FILLÂTRE (1437-1449 Bischof von Verdun ; 1449-1460 Bischof von Toul ; 1460-1472 Bischof von Tournai) 183-184 ;

Louis de HARAUCOURT (1430-1437 Bischof von Verdun ; 1437-1449 Bischof von Toul ; 1449-1456 Bischof von Verdun) 258 :

Guillaume de HARAUCOURT (1457-1500 Bischof von Verdun) 257 ;

Warry de DOMMARTIN o.s.b. (1499-1500 Koadjutor des Bischofs von Verdun ; 1500-1508, Bischof von Verdun) 135-136 ;

Ludwig, Herzog von LOTHRINGEN (Louis de Lorraine) (1508-1522 Bischof von Verdun) 439 ;

Nikolaus, Herzog von LOTHRINGEN (Nicolas de Lorraine) (1530-1547 Bischof von Metz ; 1544-1547 Bischof von Verdun) 504 ;

Nicolas PSAUME o. praem. (1518-1575 Bischof von Verdun) 554-556 ;

Nicolas BOUSMARD (1576-1584 Bischof von Verdun ; 1578-1584 Administrator des Bistums Metz) 76 ;

Karl, Herzog von LOTHRINGEN-VAUDÉMONT (Charles de Lorraine-Vaudémont) (1578 Kardinal ; 1580-1587 Administrator des Bistums Toul ; 1585-1587 Bischof von Verdun) 359-360 ;

Nicolas BOUCHER (1588-1593 Bischof von Verdun) 71-73 ;

Erich, Herzog von LOTHRINGEN-CHALIGNY (Eric de Lorraine-Chaligny) (1593-1610 Bischof von Verdun) 158-159 ;

Karl, Herzog von LOTHRINGEN-CHALIGNY (Charles de Lorraine-Chaligny) (1610-1622 Bischof von Verdun) 356 ;

Franz, Herzog von LOTHRINGEN-CHALIGNY (François de Lorraine-Chaligny) (1623-1661 Bischof von Verdun) 194-195 ;

*Weihbischöfe :*

Didier NOËL (1473 Ep. tit. Panadensis ; 1473-1483 Weihbischof in Metz und Verdun) 305 ;  
Louis de SÉRAUCOURT osb (1493 Ep. tit. Pandensis ; seit 1493 Weihbischof in Verdun) 661 ;  
Nicolas GOBERTI (1508 Ep. tit. Pandensis ; 1508-1543 Weihbischof in Verdun) 231 ;  
François CHAILLET ofm (1504 Ep. tit. Chalcedoniensis ; 1505-1525 Weihbischof in Lüttich und Verdun) 98.

**Die Bischöfe des Heiligen Römischen Reiches 1198 bis 1448. Ein biographisches Lexikon**, Herausgegeben von Erwin GATZ, Berlin Duncker & Humblot, 2000, 926 p.

*Die Bischöfe von Verdun :*

Albert von HIERGES (de HIERGIS) (1187-1189 Elekt von Verdun ; 1189-1208 Bischof von Verdun) 846-847 ;  
Robert von GRANDPRÉ (1186-1189 Elekt von Verdun ; 1208-1217 Elekt von Verdun) 847 ;  
Johann von (Jean d') APREMONT (1217-1224 Bischof von Verdun ; 1224-1238 Bischof von Metz) 442-443 ;  
Rudolf von (Raoul de) THOUROTTE (1224-1227 Elekt von Verdun ; 1227-1245 Bischof von Verdun) 847-848 ;  
Wido von (Guy de) TRAINEL (1245 Bischof von Verdun) 848 ;  
Wido (Guy de) MELLO (1245-1247 Bischof von Verdun ; 1247-1270 Bischof von Auxerre) 848-849 ;  
Johann von ESCH (Jean d'AIX, AZE, AX) (1247-1253 Bischof von Verdun) 849 ;  
Jakob Pantaleon von (Jacques Pantaléon de) TROYES (1253-1255 Bischof von Verdun ; 1255-1261 Patriarch von Jerusalem ; 1261-1264 Papst Urban IV) 849-850 ;  
Robert von MAILAND (de MILAN) (1255-1271 Bischof von Verdun) 850 ;  
Ulrich von (Olry de) CERNAY (1271-1274 Bischof von Verdun) 850 ;  
Gherard von (Gérard de) GRANDSON (1275-1278 Bischof von Verdun) 850-851 ;  
Heinrich von (Henri de) GRANSON (GRANDSON) (1278-1284 Elekt von Verdun ; 1284-1286 Bischof von Verdun) 851 ;  
Jakob von (Jacques de) REVIGNY (1286-1289 Elekt von Verdun ; 1289-1297 Bischof von Verdun) 851 ;  
Johann von (Jean de) APREMONT-RÉCHICOURT (1297-1303 Bischof von Verdun) 852 ;  
Thomas von BLAMONT (1303-1305 Bischof von Verdun) 852 ;  
Nikolaus von (Nicole de) NEUVILLE (1305-1312 Bischof von Verdun) 852-853 ;  
Heinrich von (Henri d') APREMONT (1312-1350 Bischof von Verdun) 853-854 ;  
Otto von (Othon de) POITIERS (1350-1351 Bischof von Verdun) 854 ;  
Hugo von (Hugues de) BAR (1351-1361 Bischof von Verdun) 854-855 ;  
Johann von (Jean de) BOURBON (1362-1371 Bischof von Verdun) 855 ;  
Johann von (Jean de) SAINT-DIZIER (de DAMPIERRE, de LA ROCHE) (1371-1373 Ernannter Bischof von Verdun ; 1373-1375 Bischof von Verdun) 855 ;  
Guido von (Guy de) ROYE (1375-1380 Bischof von Verdun ; 1381-1382 Bischof von Dôle ; 1382-1383 Bischof von Tours ; 1383-1385 Bischof von Castres ; 1385-1390 Bischof von Sens ; 1390-1409 Erzbischof von Reims) 856 ;

Leobald von (Liébauld de) COUSANCE (1380-1404 Bischof von Verdun) 856-857 ;  
Johann von SAARBRÜCKEN (Jean de SARREBRUCK) (OCist) (1404-1419 Bischof von Verdun ;  
1420-1438 Bischof von Châlons-sur-Marne) 857 ;  
Ludwig von (Louis de) BAR (1391 Bischof von Poitiers ; 1392 Administrator von Poitiers ;  
1395 Bischof von Beauvais ; 1395-1397 Bischof von Langres ; 1397 (Kardinaldiakon von S.  
Agatha dei Goti ; 1397-1413 Administrator von Langres ; 1409 Kardinalpriester von Porto  
und S. Rufina ; 1413-1420 Administrator von Châlons-sur-Marne ; 1420-1423 Administrator  
von Verdun ; 1423-1424 Administrator von Poitiers ; 1424-1430 Administrator von Verdun)  
857-858 ;  
Wilhelm von (Guillaume de) MONTJOIE (1421-1423 Bischof von St. Papoul ; 1423-1424  
Bischof von Verdun ; 1424-1451 Bischof von Béziers) 858.

**10 — *Dictionnaire historique de l'éducation chrétienne d'expression française***, dir.  
Guy AVANZINI, René CAILLEAU, Anne-Marie AUDIC, Pierre PÉNISSON, Paris, Éditions Don Bosco,  
Collection Sciences de l'Éducation, 2001.

« Boulbon (Edmond Boulbon) o. praem., 1817-1883 », 75.  
« Chanoines Réguliers de Prémontré », 111-112.  
« Fouque (Abbé Jean-Baptiste), 1851-1926 », 297.  
« Fourvière (Xavier de, né Albert Rieux) o. praem., 1853-1912 », 298.

### **11 – Dictionnaire de biographie française**

« Legrand, Jean Baptiste Charles, bienheureux, martyr », fasc. 118, 2010, ...,  
« Le Gué (Charles-François) », fasc. 118, 2010, 114.

### **12 — Préfaces**

— FABRE, Jean-Michel, *La sainteté canonisée*, Paris, Pierre Téqui éditeur, 2003, 5-10.

— BRÉGUET, Marie, *L'avant-guerre de Vendée. Les questions religieuses à l'Assemblée  
législatives*, Paris, Pierre Téqui éditeur, 2004, 9-21.

— SEMERARO, Cosimo (Cur.), *I Padri dell'Europa alle radici dell'Unione Europea*, Città del  
Vaticano, Libreria Editrice Vaticana, 2010, pp. 3-5.